

## Regulations and other acts

Gouvernement du Québec

### O.C. 229-2005, 23 March 2005

Highway Safety Code  
(R.S.Q., c. C-24.2)

#### Fees exigible and the return of confiscated objects — Amendment

Regulation to amend the Regulation respecting fees exigible under the Highway Safety Code and the return of confiscated objects

WHEREAS, under subparagraph 10.3 of the first paragraph of section 624 of the Highway Safety Code (R.S.Q., c. C-24.2), the Société de l'assurance automobile du Québec may by regulation determine the amount of the fee exigible for the communication of information to any person who applies therefor;

WHEREAS, under subparagraph 11 of the first paragraph of section 624, the Société may by regulation provide, subject to the conditions it determines, cases of exemption from or reduction of certain exigible fees it determines;

WHEREAS the Regulation respecting fees exigible under the Highway Safety Code and the return of confiscated objects was approved by Order in Council 646-91 dated 8 May 1991;

WHEREAS at its sitting of 16 September 2004, the Société made the Regulation to amend the Regulation respecting fees exigible under the Highway Safety Code and the return of confiscated objects;

WHEREAS, under section 625 of the Code, every regulation made by the Société is subject to the approval of the Government;

WHEREAS, under sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), the Regulation to amend the Regulation respecting fees exigible under the Highway Safety Code and the return of confiscated objects was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 8 December 2004 with a notice that it could be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient for the Government to approve the Regulation;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Transport:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting fees exigible under the Highway Safety Code and the return of confiscated objects, attached to this Order in Council, be approved.

ANDRÉ DICAIRE,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

#### Regulation to amend the Regulation respecting fees exigible under the Highway Safety Code and the return of confiscated objects\*

Highway Safety Code  
(R.S.Q., c. C-24.2, s. 624, subpars. 10.3 and 11 of the first paragraph)

**1.** The Regulation respecting fees exigible under the Highway Safety Code and the return of confiscated objects is amended by substituting the following for section 12.1:

“**12.1.** The fee payable for obtaining information from the Société under section 611.1 of the Highway Safety Code is \$1.50 per information request.

The fee for each information request made electronically covering more than five records is \$0.25 per information on a record starting from the sixth; the fee is \$0.50 from the sixth for a request made on paper.

\* The last amendment to the Regulation respecting fees exigible under the Highway Safety Code and the return of confiscated objects, approved by Order in Council 646-91 dated 8 May 1991 (1991, *G.O.* 2, 1695), was made by the regulation approved by O.C. 1219-2004 dated 21 December 2004 (2005, *G.O.* 2, 67). For prior amendments, see the *Tableau des modifications et Index sommaire*, Éditeur officiel du Québec, 2004, updated to 1 September 2004.

The fee set under this section cannot exceed that prescribed by section 6 of the Regulation respecting fees for the transcription, reproduction or transmission of documents or nominative information, made under O.C. 1856-87 dated 9 December 1987.”.

**2.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

6758

Gouvernement du Québec

## O.C. 242-2005, 23 March 2005

Election Act  
(R.S.Q., c. E-3.3)

### Electoral Identification

#### Electoral Identification Regulation

WHEREAS, under the second paragraph of section 337 of the Election Act (R.S.Q., c. E-3.3), in an election, an elector shall produce as identification a health insurance card, driver's licence or probationary licence, Canadian passport or any other document that has been issued or recognized by the Government or a government department or body and is determined by regulation of the Government after consultation with the advisory committee;

WHEREAS, under paragraph 4 of section 549 of the Act, the Government may, by regulation, determine, after consultation with the advisory committee, the documents issued by the Government or a government department or body or recognized by the Government that may be produced for the purposes of the second paragraph of section 337 as identification at the time of voting;

WHEREAS to date, no document has been determined by the Government;

WHEREAS the provisions concerning the identification of electors were applied for the first time in April 2003 in a general provincial election;

WHEREAS it is expedient, in order to facilitate the exercise of the right to vote for certain electors, to recognize a Canadian Armed Forces identification card and a Certificate of Indian Status as documents that may be produced by an elector as identification;

WHEREAS the advisory committee was consulted and gave its approval;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Electoral Identification Regulation was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 17 November 2004, with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister responsible for Canadian Intergovernmental Affairs, Francophones within Canada, the Agreement on Internal Trade, the Reform of Democratic Institutions and Access to Information:

THAT the Electoral Identification Regulation, attached to this Order in Council, be made.

ANDRÉ DICAIRE,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

### Electoral Identification Regulation

Election Act  
(R.S.Q., c. E-3.3, ss. 337, 2nd par. and 549, par. 4)

**1.** An elector may produce either of the following documents as identification under the second paragraph of section 337 of the Election Act:

(1) a Certificate of Indian Status issued to persons registered in the Indian Register under the Indian Act (R.S.C. 1985, c. I-5); or

(2) a Canadian Armed Forces identification card issued under Order CFAO 26-3 of the Department of National Defence.

**2.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

6759